

[2]

Andante.

Solo Soprano
Solo Alto
Soprano I
Soprano II
Chor.
Alt. I
Alt. II
Piano.

mf *f*

*Ich wandelte unter den Bäumen, die
mir eine fromme Althe mit weissen Früchten
gab. In dem Saal der Fräulein
sitzte ich, und sah die
Althe in dem Saal der Fräulein
sitzte ich, und sah die*

*Ich wandelte unter den Bäumen, die
me une fromme Althe mit weissen
fruits donna. Dans le salon
des demoiselles
j'étais assis, et je
voyais l'Althe dans le salon
des demoiselles
j'étais assis, et je*

"Ich wandelte unter den Bäumen" (Heinrich Heine)

Lied pour soprano, contralto, chœur de femmes à 4 voix et piano, et exemple de problème rencontré par le chercheur.

La partition est ici dûe à un copiste, qui a en outre écrit les premiers mots du texte. Furtwängler a pris la suite, mais très partiellement : à la fin du lied, seule la voix de soprano comporte encore un texte. Néanmoins, la partition est "reconstructible", les voix séparées ayant été établies à l'époque.

Qui voudra bien se charger d'établir une copie complète ?